GARMIN

GARMIN DASH CAM™ MINI 3

Návod k obsluze

© 2024 Garmin Ltd. nebo její dceřiné společnosti

Všechna práva vyhrazena. Na základě autorských zákonů není povoleno tento návod kopírovat (jako celek ani žádnou jeho část) bez písemného souhlasu společnosti Garmin. Společnost Garmin si vyhrazuje právo změnit nebo vylepšit svoje produkty a provést změny v obsahu tohoto návodu bez závazku vyrozumět o takových změnách nebo vylepšeních jakoukoli osobu nebo organizaci. Aktuální aktualizace a doplňkové informace o použití tohoto produktu naleznete na webu na adrese www.garmin.com.

Garmin® a logo společnosti Garmin jsou ochranné známky společnosti Garmin Ltd. nebo jejích dceřiných společností registrované v USA a dalších zemích. Garmin Dash Cam™, Garmin Drive™ a Garmin Express™ jsou ochranné známky společnosti Garmin Ltd. nebo jejích dceřiných společností. Tyto ochranné známky nelze používat bez výslovného souhlasu společnosti Garmin.

Značka slova BLUETOOTH® a loga jsou majetkem společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití tohoto názvu společností Garmin podléhá licenci. microSD® a logo microSD jsou ochranné známky společnosti SD-3C, LLC. USB-C® je registrovaná ochranná známka společnosti USB Implementers Forum. Wi-Fi® je registrovaná značka společnosti Wi-Fi Alliance Corporation.

M/N: A04766

Obsah

Začínáme 1
- Instalace paměťové karty 1
- Přehled zařízení 2
- Instalace kamery na čelní sklo 2
- Připojení kamery k napájení ve vozidle 4
- Formátování paměťové karty 5

Párování s telefonem 5
- Připojení kamery k síti Wi-Fi 6

Hlasové ovládání 6
- Ovládání kamery pomocí hlasových příkazů 6
- Zapnutí nebo vypnutí hlasového ovládání 6
- Změna příkazu pro probuzení 6
- Tipy pro hlasové ovládání 6

Nahrávání palubní kamerou 7
- Zapnutí nebo vypnutí nahrávání zvuku 7
- Detekce událostí 7
- Ukládání videí 7
- Přehrávání videa na smartphonu 8
- Připojení kamery k počítači 9

Úložiště Vault 9
- Zakoupení předplatného Vault 10
- Sdílení videa 10
- Odstranění videa z úložiště Vault 10

Síť více kamer 10
- Vytvoření obrazu v obraze u videa z více kamer 10

Nastavení 11
- Nastavení záznamu 11
- Nastavení nastavení 11
- Nastavení bezpečnosti a zabezpečení 11
- Nastavení systému 11
- Nastavení zařízení 11
- Změna názvu kamery 12

Informace o zařízení 12
- Kontrolky stavu 12
- Čištění objektivu kamery 13
- Aktualizace zařízení pomocí aplikace Garmin Drive 13
- Aktualizace produktů 13
- Technické údaje 13
- Specifikace paměťové karty 14

Dodatek 14
- Ochrana při parkování 14
- Kabel trvalého napájení 14
- Kabel pro parkovací režim 16

Odstranění problémů 17
- Kamera se při provozu zahřívá 17
- Stavové kontrolky žlutě blikají 17
- Paměťová karta je už dlouho používaná a potřebuje vyměnit. 18
- Moje videozáznamy jsou rozmazané .. 18
- Moje videozáznamy jsou trhané nebo neúplné 18

Začínáme

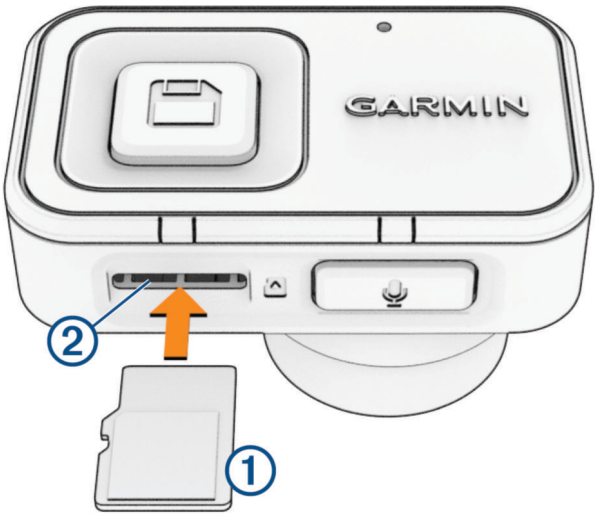
⚠ VAROVÁNÍ

Přečtěte si leták *Důležité bezpečnostní informace a informace o produktu* vložený v obalu s výrobkem. Obsahuje varování a další důležité informace.

Instalace paměťové karty

Abyste mohli nahrávat video, musíte vložit kompatibilní paměťovou kartu (*Specifikace paměťové karty*, strana 14).

1 Vložte paměťovou kartu ① do slotu ②.



2 Kartu zatlačte dovnitř, až zacvakne na místo.

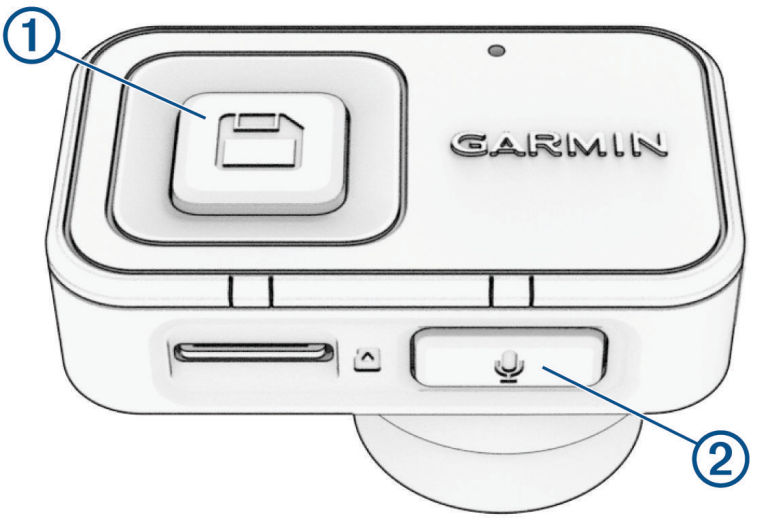
Vyjmutí paměťové karty

OZNÁMENÍ

Pokud paměťovou kartu vyjmete v době, kdy je kamera zapnutá, může dojít ke ztrátě dat nebo poškození kamery.

1 Odpojte od kamery napájecí kabel.
2 Počkejte, až obě kontrolky zhasnou.
3 Na kartu zatlačte, dokud nezaslechnete cvaknutí.
4 Uvolněte tlak.
Karta se vysune ze slotu.

Přehled zařízení



1	Stisknutím uložíte klip z videa. Přidržením vstoupíte do režimu párování (*Párování s telefonem*, strana 5).
2	Stisknutím zapnete nebo vypnete nahrávání zvuku. Přidržením naformátujete paměťovou kartu (*Formátování paměťové karty*, strana 5).

Instalace kamery na čelní sklo

OZNÁMENÍ

Lepicí držák je určen k dlouhodobému používání a jeho odstranění není snadné. Před nalepením byste měli umístění držáku pečlivě zvážit.

Před instalací nalepovacího držáku na čelní sklo pečlivě vezměte v úvahu doporučení pro montáž .

Nejlepších výsledků při instalaci kamery na čelní sklo dosáhnete při okolní teplotě od 21 do 38 °C (od 70 do 100 °F). Pokud je teplota mimo uvedený rozsah, lepidlo nemusí vytvořit dostatečně pevný spoj. Pokud potřebujete kameru nainstalovat při nižších teplotách, musíte nejprve z čelního skla odstranit veškerý sníh, led a vlhkost pomocí funkce odmrazování čelního skla vozidla.

Kamera se připevňuje na čelní sklo pomocí přiloženého nalepovacího držáku.

1 Očistěte okno vodou nebo lihem a vysušte tkaninou, která nezanechává vlákna.

   Na skle nesmí být prach, vosk, mastnota ani žádná povrchová vrstva.

2 Přidržte kameru na čelním skle na požadovaném místě a zkontrolujte, zda má volný výhled bez překážek.

   TIP: Zorné pole kamery si můžete zobrazit pomocí funkce živého náhledu Live View v aplikaci Garmin Drive™ (*Zobrazení živého přenosu z kamery*, strana 8).

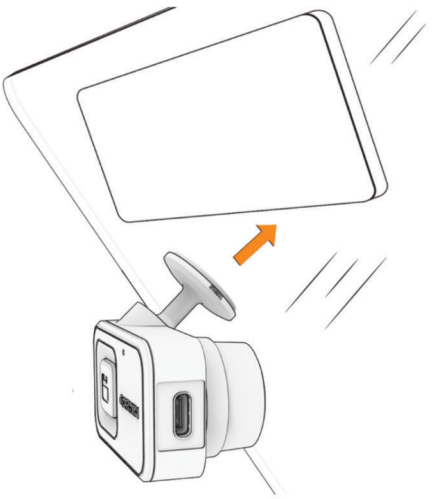
3 Po výběru místa instalace s volným výhledem sejměte ochrannou fólii z přilnavé vrstvy na držáku.

4 Umístěte držák do vhodné pozice.

TIP: Přilnavá vrstva silně lepí. Nedotýkejte se přilnavou vrstvou skla, dokud nebude držák přesně v požadované pozici.

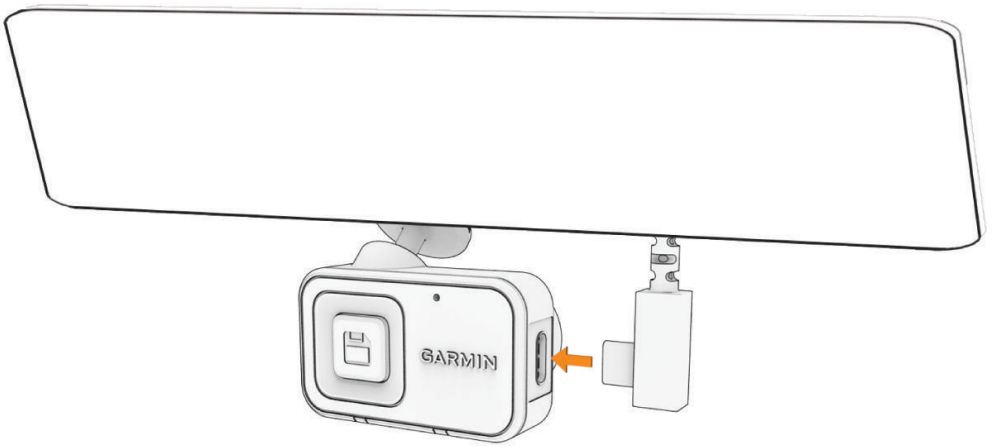
5 Přitlačte držák na okno a 30 vteřin jej držte přitisknutý.

Pomůžete tím přilnavé vrstvě vytvořit na skle pevný spoj.



Připojení kamery k napájení ve vozidle

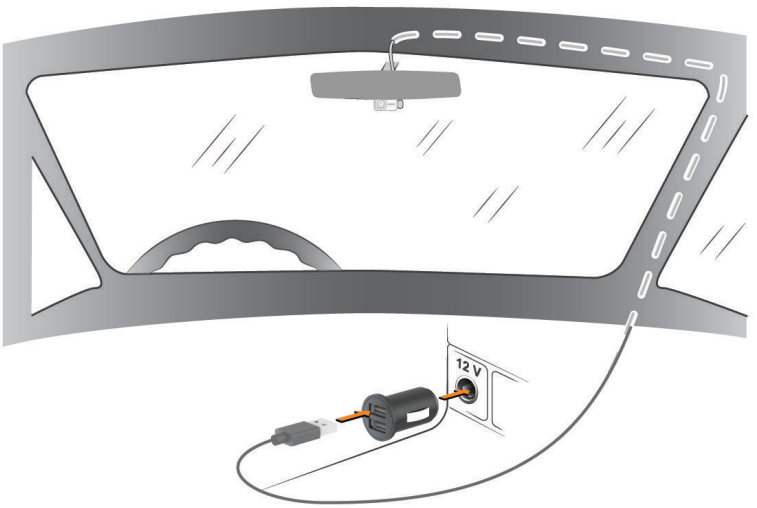
1 Připojte napájecí kabel do portu USB na kameře.



2 Veďte napájecí kabel k elektrické zásuvce automobilu.

POZNÁMKA: Doporučujeme nepoužívat port USB vozidla, ale napájet kameru pomocí přiloženého napájecího adaptéru do vozidla. Port USB vozidla nemusí poskytovat dostatečné napětí pro spolehlivý provoz kamery. Může se také stát, že pokud kameru připojíte k portu USB vozidla pomocí kabelu umožňujícího přenos dat (není součástí balení), vstoupí do režimu velkokapacitního paměťového zařízení. V režimu velkokapacitního paměťového zařízení kamera nemůže nahrávat video a nespojí se s telefonem.

Přiložený odlehčený kabel je navržen tak, aby jej bylo možné vést mimo zorné pole. Kabel můžete schovat pod obložení interiéru okolo čelního skla, rámu dveří nebo palubní desky.



3 Zapojte napájecí kabel zařízení Garmin Dash Cam Mini 3 do přiloženého napájecího adaptéru do vozidla.

4 Zapojte napájecí adaptér do vozidla do elektrické zásuvky ve vozidle.

5 V případě potřeby aktivujte napájení elektrické zásuvky vozidla zapnutím zapalování.

Kamera se zapne a zahájí nahrávání.

Ruční vypnutí zařízení

Kamera není vybavena zapínacím tlačítkem. Zapne se automaticky, jakmile ji připojíte k napájení, a když napájení odpojíte, automaticky se vypne.

Když je zařízení připojeno do zásuvky zapínané zapalováním vozidla, při vypnutí vozidla se automaticky vypne.

Pokud chcete kameru vypnout ručně, odpojte ji od napájení.

Formátování paměťové karty

Zařízení vyžaduje paměťovou kartu naformátovanou pro systém souborů FAT32. Pro tento systém souborů můžete paměťovou kartu naformátovat pomocí tohoto zařízení. Paměťovou kartu doporučujeme naformátovat nejméně jednou za 6 měsíců. Prodlouží se tím její životnost. Zcela novou paměťovou kartu je také nutné naformátovat.

POZNÁMKA: Formátování paměťové karty vymaže všechna videa a data na kartě.

1. Pomocí přiloženého napájecího adaptéru do vozidla a kabelu USB připojte kameru k napájení.

   Kamera se zapne. Pokud není paměťová karta správně naformátovaná na systém FAT32, stavová kontrolka žlutě bliká.
2. Po dobu osmi sekund podržte možnost .

   Když probíhá formátování karty, stavová kontrolka se rozsvítí zeleně.

Po dokončení formátování se stavová kontrolka rozsvítí červeně a kamera začne nahrávat.

Párování s telefonem

Kameru Garmin Dash Cam Mini 3 můžete spárovat s telefonem a aplikací Garmin Drive. Aplikace Garmin Drive umožňuje nastavit síť několika kamer, upravovat nastavení kamer a zobrazovat, upravovat a ukládat videa. Díky úložišti Vault můžete nahrávat, spravovat a sdílet videa v zabezpečené online službě.

POZNÁMKA: Vzdálené funkce přes síť Wi-Fi® a funkce úložiště Vault vyžadují předplatné (*Zakoupení předplatného Vault*, strana 10).

1. Z obchodu s aplikacemi si do telefonu nainstalujte aplikaci Garmin Drive.
2. Pomocí přiloženého napájecího adaptéru do vozidla a kabelu připojte kameru k napájení.

   Kamera se zapne.
3. Umístěte telefon do blízkosti kamery (maximálně 3 metry).
4. V telefonu otevřete aplikaci Garmin Drive.
5. Proveďte jednu z následujících akcí:
   - Pokud se jedná o první zařízení Garmin®, které s telefonem párujete, potvrďte souhlas s licenčními podmínkami aplikace Garmin Drive.
   - Pokud s telefonem párujete další kameru Garmin, vyberte možnost **Přidejte další zařízení**.
6. Vyberte možnost **Garmin Dash Cam Series**.
7. Na kameře stiskněte a přidržte tlačítko , dokud stavová kontrolka nezačne blikat modře.
8. Dokončete párování a nastavení podle pokynů na obrazovce.

Po dokončení párování se zobrazí hlavní panel aplikace. Po spárování se zapnutá kamera vždy automaticky připojí k telefonu, když je také zapnutý a v dosahu.

Připojení kamery k síti Wi-Fi

POZNÁMKA: Vzdálené funkce přes síť Wi-Fi a funkce úložiště Vault vyžadují předplatné (*Zakoupení předplatného Vault*, strana 10).

Chcete-li kameru připojit k existující síti Wi-Fi, musí být tato síť nastavena tak, aby spolu mohla jednotlivá připojená zařízení navzájem komunikovat.

Kameru můžete k síti Wi-Fi připojit pomocí aplikace Garmin Drive.

Když je kamera připojena k síti Wi-Fi, v případě detekce nehody automaticky nahrává videa v plném rozlišení do úložiště Vault. Ke kameře se také můžete připojit vzdáleně pomocí aplikace Garmin Drive a sledovat živý přenos záběru (*Zobrazení živého přenosu z kamery*, strana 8).

1. Připojte kameru k aplikaci Garmin Drive (*Párování s telefonem*, strana 5).
2. V aplikaci Garmin Drive zvolte možnost ⚙ a vyberte vozidlo a název kamery.
3. Vyberte možnost **Připojení k síti Wi-Fi**.

   Zobrazí se seznam přístupových bodů Wi-Fi v okolí.
4. Vyberte požadovanou síť Wi-Fi a zadejte heslo sítě.

   Kamera se připojí k síti Wi-Fi.

Kamera informace o síti ukládá a při příštím zapnutí v dosahu dané sítě se opět automaticky připojí.

Hlasové ovládání

Funkce hlasového ovládání umožňuje ovládat kameru vyslovením slov a příkazů.

POZNÁMKA: Funkce hlasového ovládání není k dispozici ve všech jazycích. Funkci lze používat i v případě, je-li rozhraní kamery nastaveno na nepodporovaný jazyk; příkazy je ale nutné vyslovovat anglicky.

Ovládání kamery pomocí hlasových příkazů

1. Vyslovením příkazu **OK, Garmin** aktivujete funkci hlasového ovládání.

   Kamera přehraje tón a začne naslouchat příkazům.
2. Vyslovte příkaz:
   - Chcete-li uložit video, řekněte **Save Video**.
   - Chcete-li povolit nahrávání zvuku ve videích, řekněte **Record Audio**.
   - Chcete-li vypnout nahrávání zvuku ve videích, řekněte **Stop Audio**.

   Když kamera příkaz rozpozná, přehraje tón.

Zapnutí nebo vypnutí hlasového ovládání

Hlasové ovládání můžete zapnout a vypnout v aplikaci Garmin Drive v telefonu.

V menu nastavení zařízení vyberte položku **Hlasové příkazy** a zvolte požadovanou možnost.

Změna příkazu pro probuzení

Hlasové ovládání kamery automaticky aktivujete vyslovením příkazu OK, Garmin. Příkaz pro probuzení můžete změnit v aplikaci Garmin Drive v telefonu.

V menu nastavení zařízení vyberte možnost **Příkaz pro probuzení funkce** a vyberte nový příkaz.

Tipy pro hlasové ovládání

- Mluvte normálním hlasem směrem k zařízení.
- Snižte okolní hluk, aby se zvýšila přesnost při rozpoznání hlasu.
- Před každým příkazem vyslovte příkaz pro probuzení. Výchozí příkaz pro probuzení je **OK, Garmin**.
- Vyčkejte na tón, který potvrzuje, že kamera příkaz úspěšně rozpoznala.
- Pokud máte několik zařízení Garmin s funkcí ovládání hlasem, můžete příkaz pro probuzení změnit (*Změna příkazu pro probuzení*, strana 6).

Nahrávání palubní kamerou

OZNÁMENÍ

Některé jurisdikce zakazují nebo regulují nahrávání zvuku a videa nebo pořizování fotografií. Jurisdikce mohou vyžadovat, aby všechny strany byly s prováděním záznamu srozuměny a před nahráváním zvuku a videa nebo pořizováním fotografií poskytly souhlas. Je vaší odpovědností seznámit se se všemi zákony, předpisy a jakýmikoli dalšími omezeními ve vaší jurisdikci a dodržovat je.

Palubní kamera zaznamenává video na paměťovou kartu kamery (*Instalace paměťové karty*, strana 1). Ve výchozím nastavení začne zařízení nahrávat záznam v okamžiku, kdy ho zapnete, a pokračuje v nahrávání, dokud ho nevypnete. Když je paměťová karta plná, zařízení automaticky odstraní nejstarší uložené video, aby vytvořilo místo na nové video.

Je-li zvolena možnost okamžitého odstranění neuloženého videa, zařízení průběžně odstraňuje neuložená videa, která jsou starší než tři minuty, a odstraní všechna neuložená videa při každém vypnutí. Tuto funkci lze zapnout nebo vypnout v nastavení kamery (*Nastavení*, strana 11).

Videozáznam si můžete uložit, aby nedošlo k jeho přepsání nebo smazání (*Přehrávání videa na smartphonu*, strana 8).

Zapnutí nebo vypnutí nahrávání zvuku

OZNÁMENÍ

V některých jurisdikcích může být nahrávání zvuku ve vozidle zakázáno nebo může být vyžadováno, aby byli všichni cestující před zahájením nahrávání zvuku o této skutečnosti uvědomeni a s nahráváním souhlasili. Je vaší povinností znát a dodržovat všechny zákony a omezení týkající se nahrávání zvuku platné ve vaší jurisdikci.

Zařízení může během záznamu videa nahrávat zvuk s využitím integrovaného mikrofonu. Nahrávání zvuku můžete kdykoli vypnout nebo zapnout.

Stiskněte tlačítko .

TIP: Nahrávání zvuku můžete zapnout nebo vypnout i hlasovým ovládáním (*Hlasové ovládání*, strana 6).

Při nahrávání zvuku svítí kontrolka mikrofonu červeně.

Detekce událostí

Ve výchozím nastavení zařízení rozpoznává potenciální nehody pomocí snímače a automaticky ukládá záznam 15 sekund před událostí a 15 sekund po ní. Videozáznam je označen razítkem času a data události.

Ukládání videí

Ve výchozím nastavení zařízení používá snímač k rozpoznávání hrozících nehod a automaticky ukládá videozáznam před danou událostí, během ní a po ní. Soubory videa můžete také kdykoli uložit ručně.

1 Stiskněte tlačítko .

TIP: Video můžete uložit také hlasovým ovládáním (*Hlasové ovládání*, strana 6).

Zařízení uloží videozáznam pořízený před výběrem možnosti , během něj a po něm.

2 Opětovným stisknutím tlačítka prodloužíte rozsah uloženého videozáznamu (volitelné).

Kapacita paměťové karty je omezená. Uložený videozáznam vyexportujte do telefonu, počítače nebo jiného externího úložného zařízení (*Úprava a exportování videa*, strana 8), kde ho můžete uložit natrvalo (*Videa v počítači*, strana 9). Pokud máte aktivní předplatné Vault, uložené záznamy jsou po připojení k síti Wi-Fi automaticky nahrány do služby Vault.

Přehrávání videa na smartphonu

Než budete moci zobrazit videa v telefonu, musíte zařízení Garmin Dash Cam Mini 3 spárovat s aplikací Garmin Drive (*Párování s telefonem*, strana 5).

POZNÁMKA: Během přehrávání videí přestane zařízení nahrávat a jsou deaktivována upozornění.

1 V aplikaci Garmin Drive v telefonu vyberte možnost **Prohlédnout video**.

2 Proveďte jednu z následujících akcí:

- Chcete-li přehrát uložené video, vyberte soubor z kategorie **Oblíbené**.
- Chcete-li přehrát neuložené video, vyberte soubor z kategorie **Dočasná média**.

Zobrazení živého přenosu z kamery

Pokud chcete vzdáleně sledovat živý přenos Živý náhled záběru kamery, musíte mít aktivní předplatné Vault a kamera musí být připojena k síti Wi-Fi (*Připojení kamery k síti Wi-Fi*, strana 6).

Kameru také můžete připojit ke zdroji trvalého 12V napájení (*Kabel trvalého napájení*, strana 14).

Živý přenos záběru kamery si můžete zobrazit pomocí funkce Živý náhled v aplikaci Garmin Drive. Ke spárované kameře se můžete připojit přímo pomocí technologie Bluetooth® nebo vzdáleně pomocí sítě Wi-Fi.

1 V aplikaci Garmin Drive v telefonu vyberte možnost **Živý náhled**.

Aplikace vyhledá dostupné kamery.

2 V případě potřeby vyberte ze seznamu požadovanou kameru.

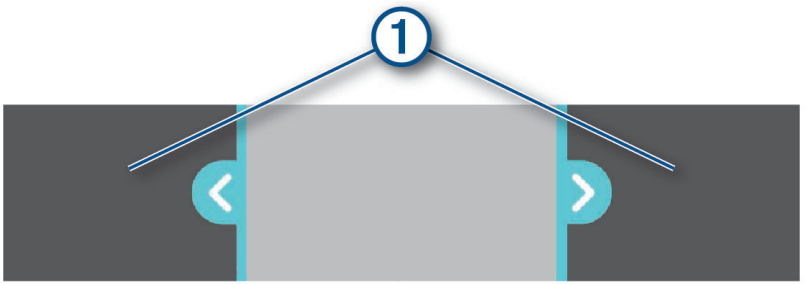
Zobrazí se aktuální záběr.

Úprava a exportování videa

Než provedete export videa do úložiště Vault, můžete ořezat jeho délku nebo odstranit nadbytečné záznamy.

POZNÁMKA: Videa uložená v úložišti Vault nelze ořezat.

1 Při prohlížení videa přetažením ořezávacích úchytů ① na ukazateli průběhu videa doleva nebo doprava oříznete délku videa.



2 Zaškrtnutím políčka **Zahrnout zvuk** do videa zahrnete nahraný zvuk (volitelné).

3 Vyberte možnost **Export**.

POZNÁMKA: Při exportování videa je nutné ponechat aplikaci spuštěnou v popředí.

Aplikace exportuje oříznuté video.

4 Po dokončení exportu videa vyberte jednu z možností:

- Do telefonu uložíte video výběrem možnosti **Uložit do telefonu**.
- Chcete-li video odstranit z paměťové karty kamery, vyberte možnost **Odstranit z kamery**.
- Chcete-li se vrátit do galerie, vyberte možnost **Hotovo**.

Odstranění videa pomocí smartphonu

1 V seznamu uložených videí ve smartphonu zvolte možnost **Vybrat**.

2 Vyberte jeden nebo více souborů.

3 Zvolte možnost .

Připojení kamery k počítači

Kameru můžete připojit k počítači a nainstalovat do ní aktualizace softwaru nebo do počítače přenést videa.

POZNÁMKA: Napájecí kabel, který je součástí balení zařízení, je určen pouze pro napájení a nelze jej použít pro připojení k počítači.

1 Zapojte kompatibilní datový kabel USB-C® do portu USB-C na kameře.

2 Druhý konec kabelu zapojte do kompatibilního portu USB v počítači.

Podle operačního systému se zařízení zobrazuje buď jako vyměnitelný disk, nebo jako vyměnitelný svazek.

Videa v počítači

POZNÁMKA: Některé přehrávače médií nepodporují přehrávání ve vysokém rozlišení.

Videa se ukládají na paměťovou kartu kamery do adresáře DCIM. Videa se ukládají ve formátu souborů MP4. Videa můžete zobrazit a přenést po připojení paměťové karty nebo zařízení k počítači (*Připojení kamery k počítači*, strana 9).

Videa jsou roztříděna do několika složek.

POZNÁMKA: Pokud je zapnuta možnost okamžitého odstranění neuloženého videa, neuložená videa nejsou k dispozici (*Nastavení*, strana 11).

100EVENT: Obsahuje videa uložená automaticky, když zařízení zjistí nehodu.

102SAVED: Obsahuje videa, která uživatel uložil manuálně.

103PARKM: Obsahuje videa uložená během parkování.

104UNSVD: Obsahuje neuložené záznamy videí. Když není dostatek místa pro neuložená videa, zařízení přepíše nejstarší neuložené video.

Úložiště Vault

POZNÁMKA: Funkce vyžaduje aktivní předplatné Vault. Funkce úložiště Vault nejsou k dispozici ve všech zemích.

Díky úložišti Vault můžete nahrávat, spravovat a sdílet videa z palubní kamery v zabezpečené online službě. S placeným předplatným kamera automaticky nahrává uložená videa do úložiště Vault, když je připojená k síti Wi-Fi.

Předplatné Vault si můžete zakoupit prostřednictvím aplikace Garmin Drive v telefonu.

POZNÁMKA: Aby bylo možné tuto funkci používat, musí být palubní kamera připojena k síti Wi-Fi.

Zakoupení předplatného Vault

Můžete si zakoupit předplatné Vault, které vám umožní ukládat videa na zabezpečeném online úložišti.

1 V aplikaci Garmin Drive v telefonu vyberte zařízení.
2 Vyberte možnost **Nastavení** > **Úložiště Vault** > **Vybrat plán**.
3 Postupujte podle pokynů na displeji.

Sdílení videa

Můžete sdílet zabezpečený odkaz na video ze záznamové kamery v úložišti Vault.

POZNÁMKA: Abyste mohli tuto funkci používat, je nutné mít aktivní předplatné služby Vault.

1 V aplikaci Garmin Drive v telefonu vyberte možnost **Vault**.
2 Vyberte video a poté možnost **Bezpečné sdílení**.
3 Postupujte podle pokynů na displeji.

Deaktivace sdíleného odkazu na video

Odkaz na video, který jste sdíleli z úložiště Vault, můžete deaktivovat. Při deaktivaci sdíleného odkazu na video se video nastaví jako soukromé a deaktivuje se heslo.

1 V aplikaci Garmin Drive v telefonu vyberte možnost **Vault**.
2 Vyberte video a poté možnost **Deaktivovat odkaz** > **Pokračovat**.

Odstranění videa z úložiště Vault

1 V aplikaci Garmin Drive v telefonu vyberte možnost **Vault**.
2 Vyberte video a poté možnost **Odebrat ze služby {0}** > **Pokračovat**.

Síť více kamer

Do jednoho vozidla můžete nainstalovat několik záznamových kamer, například přední a zadní kameru, a vytvářet kompozitní videa typu obraz v obraze (PIP) se souběžným záznamem. S aplikací Garmin Drive můžete spárovat více záznamových kamer. Pokud je součástí sítě kamera s připojením GPS, můžete přidávat informaci o poloze k uloženým videím ze všech kamer v síti.

Vytvoření obrazu v obraze u videa z více kamer

Pokud chcete tuto funkci používat, je nutné spárovat s aplikací Garmin Drive alespoň dvě kamery a oběma kamerami nahrávat záznam.

Aplikace Garmin Drive umožňuje vytvořit ze záznamů dvou kamer nahrávaných ve stejný čas kompozitní videa typu obraz v obraze (PIP).

1 V aplikaci Garmin Drive vyberte možnost **Prohlédnout video**.
2 Vyberte video se záběry z více kamer.

   Videa se záběry z více kamer jsou na miniatuře označeny ikonou více kamer . Aplikace automaticky zkombinuje videozáběry nahrané ve stejný okamžik do ikony videa z více kamer.
3 Pomocí tlačítek ◀ a ▶ vyberte záznam kamery, který chcete použít pro záběr přes celou obrazovku.
4 Posunutím úchytů na ukazateli průběhu videa doleva nebo doprava oříznete délku videa.
5 Vyberte možnost **Pokračovat**.
6 Pomocí tlačítek ◀ a ▶ vyberte záznam kamery, který chcete použít pro menší záběr obrazu v obraze.
7 Vyberte roh obrazovky, kam chcete malý obraz umístit, a klepněte na **Export**.

   POZNÁMKA: Při exportování videa je nutné ponechat aplikaci spuštěnou v popředí.

   Aplikace exportuje video PIP do telefonu.

Nastavení

Nastavení zařízení Garmin Dash Cam Mini 3 se konfigurují pomocí aplikace Garmin Drive. Aby bylo možné nastavení konfigurovat, je nutné zařízení s aplikací Garmin Drive spárovat (*Párování s telefonem*, strana 5).

Nastavení záznamu

V aplikaci Garmin Drive zvolte možnost ⚙ a vyberte vozidlo a název kamery.

Překrytí dat: Upraví typy dat zobrazovaných u videí.

Hodnota expozice: Upraví úroveň expozice ve videích.

Detekce nehod: Upraví úroveň citlivosti pro detekci nehod.

Rozlišení: Upraví rozlišení videa.

Neuložená videa: Nastavuje, zda zařízení odstraní neuložené záznamy videa. Je-li zvolena možnost **Odstranit, je-li plné úložiště**, zařízení odstraní nejstarší neuložené video, když se zaplní paměťová karta. Je-li zvolena možnost **Okamžitě odstranit** zařízení průběžně odstraňuje neuložená videa, která jsou starší než tři minuty, a odstraní všechna neuložená videa při každém vypnutí. To je užitečné při ochraně osobních údajů.

Nastavení nastavení

V aplikaci Garmin Drive zvolte možnost ⚙ a vyberte vozidlo a název kamery.

Dokončení nastavení: Poskytuje možnost dokončení kroků nastavení, které nebyly dokončeny během instalace.

Úložiště Vault: Nabídne možnosti dostupných předplatných služby Vault.

Připojení k síti Wi-Fi: Zobrazí aktuální stav připojení k bezdrátové síti.

Nastavení bezpečnosti a zabezpečení

V aplikaci Garmin Drive zvolte možnost ⚙ a vyberte vozidlo a název kamery.

Ochrana při parkování: Zapíná ochranu při parkování a upravuje nastavení nahrávání záznamu při zapnuté ochraně.

Nastavení systému

V aplikaci Garmin Drive zvolte možnost ⚙ a vyberte vozidlo a název kamery.

Hlasitost upozornění: Upravuje hlasitost upozornění kamery.

Jazyk: Umožňuje nastavit jazyk zařízení.

Jednotky a čas: Upraví nastavení formátu data a času.

Hlasové příkazy: Aktivuje hlasové příkazy a nastaví jazyk pro ovládání hlasem.

Příkaz pro probuzení funkce: Umožňuje změnit příkaz pro aktivaci hlasového ovládání.

Nastavení zařízení

V aplikaci Garmin Drive zvolte možnost ⚙ a vyberte vozidlo a název kamery.

Informace o zařízení: Zobrazí verzi softwaru kamery a ID jednotky.

Vyhledat aktualizace: Zkontroluje dostupné aktualizace softwaru pro zařízení.

Přiřadit k jinému vozidlu: Nastaví vozidlo používané s vybranou kamerou.

Formátovat kartu SD: Naformátuje paměťovou kartu a vymaže všechna videa a data na kartě.

Nápověda: Otevře stránku zákaznické podpory s nápovědou pro zařízení.

Obnovit: Obnoví zařízení na výchozí tovární hodnoty a zruší párování s aplikací Garmin Drive.

Odebrat zařízení: Zruší párování zařízení s aplikací Garmin Drive.

Změna názvu kamery

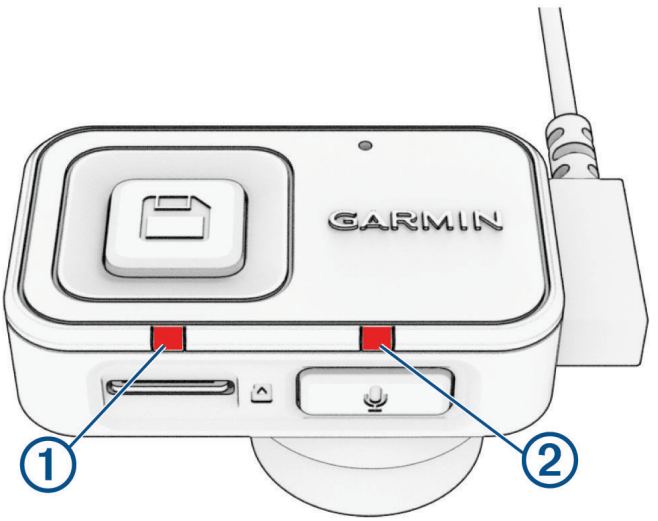
Název kamery můžete změnit, abyste ji odlišili od jiných kamer v síti s několika připojenými kamerami.

1 V aplikaci Garmin Drive vyberte kameru.
2 Vyberte možnost **Nastavení** > **Dokončení nastavení** > **Seřízení kamery**.
3 V poli **Název kamery** zvolte název kamery.
TIP: Když vyberete možnost Vlastní, můžete zadat vlastní název.

Informace o zařízení

Kontrolky stavu

Stavová kontrolka ① a kontrolka mikrofonu ② označují stav zařízení.



Aktivita stavové kontrolky	Stav
Svítí zeleně	Zařízení je připojeno k počítači v režimu velkokapacitního paměťového úložiště. Probíhá formátování paměťové karty.
Bliká zeleně	Zařízení se připravuje na nahrávání.
Bliká zeleně, střídavě s kontrolkou mikrofonu	Probíhá instalace aktualizace.
Svítí červeně	Probíhá nahrávání videa.
Bliká červeně	Probíhá ukládání videa.
Bliká pomalu červeně	Zařízení je v režimu ochrany při parkování.
Střídavě bliká červeně a žlutě	Na paměťové kartě není dostatek místa nebo karta nefunguje správně.
Bliká žlutě, střídavě s kontrolkou mikrofonu	Vyskytl se problém s paměťovou kartou. Paměťová karta není nainstalována.
Modře bliká	Zařízení je v režimu párování Bluetooth.
Vypnuto	Zařízení není připojeno k napájení.

Aktivita označovaná kontrolkou mikrofonu	Stav
Svítí červeně	Zařízení nahrává zvuk.
Vypnuto	Zařízení nenahrává zvuk.
Bliká zeleně, střídavě se stavovou kontrolkou	Probíhá instalace aktualizace.
Bliká žlutě, střídavě se stavovou kontrolkou	Vyskytl se problém s paměťovou kartou. Paměťová karta není nainstalována.

Čištění objektivu kamery

OZNÁMENÍ

Nepoužívejte chemické čističe a rozpouštědla, protože by mohly poškodit plastové součásti.

Pokud chcete zlepšit kvalitu videozáznamů, čistěte objektiv kamery pravidelně.

1. Otřete objektiv měkkým hadříkem na objektivy – může být navlhčený v izopropylalkoholu.
2. Nechte objektiv uschnout.

Aktualizace zařízení pomocí aplikace Garmin Drive

Aplikace Garmin Drive vás upozorní, když je pro zařízení k dispozici aktualizace softwaru. Aktualizace lze také kdykoli ručně vyhledat.

1. V aplikaci Garmin Drive vyberte kameru.
2. Vyberte možnost **Nastavení** > **Vyhledat aktualizace**.
3. Vyberte **Instalovat nyní**.
   Aktualizace softwaru se odešle do zařízení. Po dokončení přenosu se zobrazí upozornění.
4. Odpojte zařízení od napájení a počkejte, až se vypne.
5. Připojte zařízení ke zdroji napájení.
   Zařízení nainstaluje aktualizaci softwaru.
   POZNÁMKA: Během aktualizace softwaru neprobíhá nahrávání videa.

Aktualizace produktů

Na počítači si nainstalujte aplikaci Garmin Express™ (www.garmin.com/express).

Získáte tak snadný přístup k následujícím službám pro zařízení Garmin:

- Aktualizace softwaru
- Registrace produktu

Nastavení Garmin Express

1. Připojte zařízení k počítači pomocí kabelu USB.
2. Přejděte na adresu garmin.com/express.
3. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Technické údaje

Rozsah provozních teplot	−20 až 60 °C (−4 až 140 °F)
Bezdrátová frekvence a vysílací výkon	2,4 GHz při maximální hodnotě 19,79 dBm

Specifikace paměťové karty

Kamera vyžaduje paměťovou kartu s uvedenými specifikacemi. Seznam doporučených paměťových karet najdete na stránce garmin.com/dashcamcards.

Typ	microSDHC nebo microSDXC
Kapacita	8 až 512 GB
Rychlostní třída	Třída 10 nebo vyšší
Systém souborů	FAT32

Dodatek

Ochrana při parkování

Pokud chcete nahrávat videa, když je vozidlo zaparkované, je nutné kameru připojit k trvale zapnutému12V napájecímu kabelu nebo k doplňkovému kabelu pro parkovací režim (*Kabel trvalého napájení*, strana 14).

Funkce ochrany při parkování umožňuje automaticky nahrávat video, když je vozidlo zaparkované. Po vypnutí zapalování kamera automaticky přejde do režimu záznamu v zaparkovaném vozidle. Kamera automaticky zaznamená video vždy, když detekuje incident, a pokud je připojena k síti Wi-Fi, odešle také upozornění do telefonu. Ochranu při parkování můžete nastavit v aplikaci Garmin Drive v telefonu.

Kabel trvalého napájení

Constant Power Cable je trvale zapnutý 12V napájecí adaptér, který se připojuje k portu OBD II vozidla. Zařízení může po vypnutí zapalování po určitou dobu napájet až dvě palubní kamery.

Podrobnější informace najdete na webu garmin.com, kde si Constant Power Cable můžete také koupit.

Začínáme

⚠ VAROVÁNÍ

Když zařízení instalujete do vozidla, je nutné instalaci provést bezpečně, aby žádný prvek nepřekážel ovládání vozidla, například pedálům nebo nohám řidiče. Pokud nějaký prvek překáží ovládacím prvkům vozidla nebo nohám řidiče, může dojít k nehodě s následkem škody na majetku a vážného nebo smrtelného zranění.

Pokud po připojení zařízení zaznamenáte změnu chování motoru, ihned zařízení odpojte a kontaktujte zákaznickou podporu Garmin. Pokud zařízení u vašeho konkrétního modelu vozidla ovlivňuje chování motoru nebo funkci plynového pedálu, nepoužívejte ho. Problémy s výkonem motoru nebo akcelerací mohou vést k nehodě s následkem škody na majetku a vážného nebo smrtelného zranění.

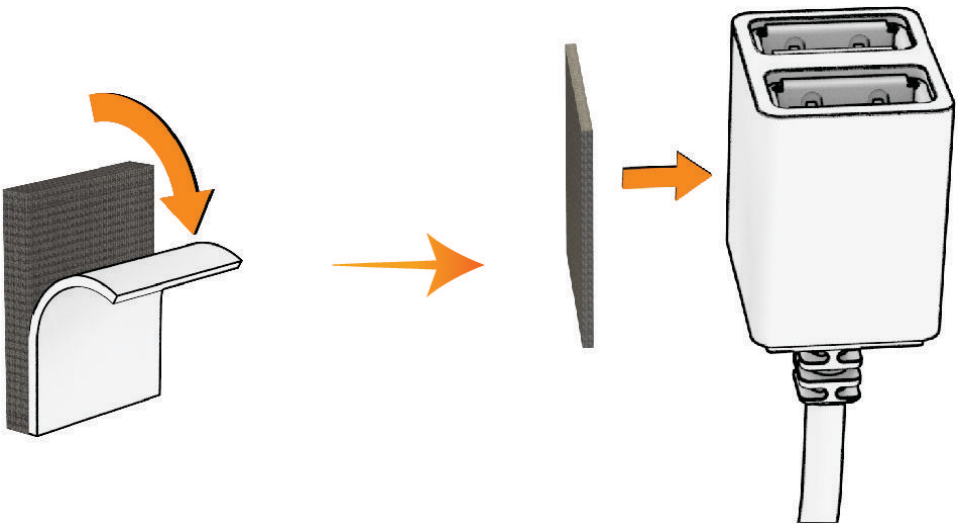
OZNÁMENÍ

Prostudujte si záruční podmínky vozidla a návod k obsluze a zjistěte si, jestli produkt s konektorem OBD II neruší záruku vozidla nebo neupravuje její podmínky. Společnost Garmin nenese žádnou odpovědnost za případné náklady související s opravou vozidla nebo zneplatněnou zárukou.

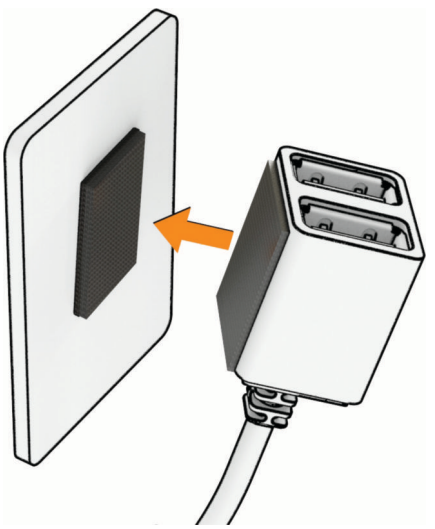
Instalace zařízení

1. Nastavte časový spínač (*Časový spínač*, strana 16).
2. Připojte zařízení k portu OBD II ve vozidle.

   Port OBD II se obvykle nachází pod palubní deskou na straně řidiče. Umístění portu OBD II se může u každého modelu a značky vozidla lišit. Další informace naleznete v návodu k obsluze vozidla.
3. Sloupněte ochrannou fólii z jednoho suchého zipu a přitiskněte ho pevně na stranu zařízení, kde se nachází port. Držte suchý zip přitisknutý po dobu 10 sekund.



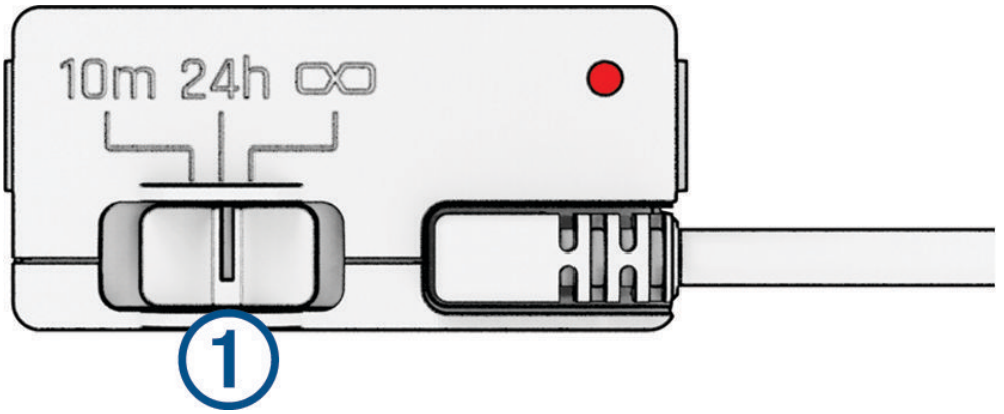
4. Místo, kam budete chtít zařízení upevnit, očistěte vodou nebo lihem a vysušte tkaninou, která nezanechává vlákna.
5. Nechte povrch zcela uschnout.
6. Sloupněte ochrannou fólii z druhého suchého zipu a přitiskněte ho pevně na místo, kam budete chtít zařízení upevnit. Držte suchý zip přitisknutý po dobu 10 sekund.
7. Přitisknutím suchého zipu na zařízení na suchý zip upevněný na vozidle připevněte zařízení do požadované pozice.



8. Zapojte napájecí kabel USB ze zařízení Garmin Dash Cam do portu USB na Constant Power Cable.

Časový spínač

Časový spínač ① určuje dobu, po kterou zařízení pokračuje v napájení i poté, kdy vozidlo opustíte. Zařízení se začne znovu napájet v okamžiku detekce pohybu nebo když znovu nastoupíte a nastartujete.



10m	10 minut
24h	24 hodin
∞	Stálé monitorování

Pokud chcete, aby zařízení zůstalo vypnuté, dokud znovu nenastoupíte, vyberte možnost 10m.

Pokud chcete, aby zařízení fungovalo i v zaparkovaném vozidle, vyberte možnost 24h nebo ∞.

Stavová kontrolka

Stavová kontrolka označuje stav zařízení.

Aktivita stavové kontrolky	Stav
Červená	Zařízení napájí připojená zařízení.
Bliká červeně	Čas vypršel a zařízení už nenapájí připojená zařízení.
Vypnuto	Do zařízení je dodáváno nižší napětí než 12 V. Funkce ochrany baterie před vybitím zařízení vypne, aby nedošlo k poškození baterie.

Technické údaje

Provozní teplota	-20 až 45 °C (-4 až 113 °F)
Vstup	12 až 16 V, max. 1,6 A.
Výstup	5 V DC, každý 1,5 A (celkem 3,0 A)
Napětí funkce ochrany baterie před vybitím	12 V

Kabel pro parkovací režim

Doplňkový kabel pro parkovací režim připojuje kameru k trvalému zdroji napájení a umožňuje jí nahrávat video v době, kdy je vozidlo zaparkované a zapalování je vypnuté.

Podrobnější informace najdete na webu garmin.com, kde si kabel můžete také koupit.

Schéma vedení kabelu pro parkovací režim

Položka	Barva vodiče	Funkce vodiče
1	Černá	Uzemnění
2	Žlutá	Baterie (12 V)
3	Červená	Příslušenství (12 V)

Připojení doplňkového kabelu pro parkovací režim k napájení

⚠ UPOZORNĚNÍ

Společnost Garmin důrazně doporučuje, aby zařízení instalovala zkušená osoba kvalifikovaná v oboru elektrických systémů. Nesprávné zapojení napájecího kabelu může vést k poškození vozidla nebo baterie a může způsobit zranění osob.

1. Veďte kabel pro parkovací režim k místu, kde vozidlo disponuje trvalým zdrojem napájení, spínaným zdrojem a připojením k uzemnění.
2. Vodič **BATT** připojte ke zdroji trvalého napájení.
3. Vodič **ACC** připojte ke spínanému zdroji napájení.
4. Vodič **GND** připojte k neizolovanému kovovému místu na karosérii vozidla pomocí některého ze stávajících šroubů nebo vrutů.
5. Doplňkový kabel pro parkovací režim zapojte do portu USB kamery.

Odstranění problémů

Kamera se při provozu zahřívá

Kamery Garmin jsou určeny pro použití v automobilech. Je proto normální a očekávané, že se výrobek na přímém slunci zahřeje na vyšší teplotu a zůstane plně funkční. Zařízení zůstane bezpečné pro používání, i když jeho teplota překročí předepsanou maximální okolní provozní teplotu. Vždy dodržujte pokyny pro provoz a údržbu zařízení uvedené v návodu k obsluze.

Stavové kontrolky žlutě blikají

Pokud stavové kontrolky blikají žlutě, kamera zaznamenala problém s paměťovou kartou.

- Zkontrolujte, zda je paměťová karta nainstalována.
- Naformátujte paměťovou kartu pomocí zařízení (*Formátování paměťové karty*, strana 5).

Paměťová karta je už dlouho používaná a potřebuje vyměnit.

Paměťové karty microSD® se po mnohonásobném přepisování opotřebují. Pravidelné formátování paměťové karty může prodloužit její životnost a zlepšit výkonnost. Vzhledem k tomu, že palubní kamera nepřetržitě nahrává, bude pravděpodobně nutné paměťovou kartu pravidelně měnit (*Instalace paměťové karty*, strana 1). Zařízení odhalí chyby paměťové karty automaticky a upozorní vás, až přijde čas ji naformátovat nebo vyměnit.

Budete-li dodržovat následující pokyny, prodloužíte životnost paměťové karty.

- Naformátujte paměťovou kartu alespoň jednou za šest měsíců (*Formátování paměťové karty*, strana 5).
- Pokud zařízení zobrazuje chybové hlášení týkající se paměťové karty, nejprve zkuste paměťovou kartu naformátovat (*Formátování paměťové karty*, strana 5) a poté v případě potřeby paměťovou kartu vyměňte (*Instalace paměťové karty*, strana 1).
- Zařízení odpojte od napájení, případně zapněte funkci **Ochrana při parkování**, když vozidlo není v pohybu.

  Pokud zařízení není připojeno do elektrické zásuvky nastartovaného vozidla, musíte jej odpojit od napájení, pokud vozidlo právě nepoužíváte, abyste zabránili nahrávání nepotřebných záběrů.
- Použijte paměťovou kartu s větší úložnou kapacitou.

  Jelikož se paměťové karty s větší úložnou kapacitou přepisují méně často, obvykle vydrží déle.
- Použijte vysoce kvalitní paměťovou kartu o třídě rychlosti 10 nebo vyšší.
- Kupte si náhradní paměťovou kartu od renomovaného výrobce a ověřeného prodejce.

Moje videozáznamy jsou rozmazané

- Očistěte objektiv kamery (*Čištění objektivu kamery*, strana 13).
- Očistěte čelní sklo před vaší kamerou.
- Zkontrolujte čistotu čelního skla před vaší kamerou a je-li potřeba, zařízení posuňte.

Moje videozáznamy jsou trhané nebo neúplné

- Pokud chcete, aby vaše kamera pracovala co nejlépe, použijte vysoce kvalitní paměťovou kartu o třídě rychlosti 10 nebo vyšší. Seznam doporučených paměťových karet najdete na stránce garmin.com/dashcamcards.

  Pomalejší paměťová karta nemusí zaznamenávat video dostatečně rychle.
- Pokud si prohlížíte videa ve smartphonu pomocí bezdrátového připojení ke kameře, zkuste si je prohlédnout na jiném místě, kde není takové rušení bezdrátového přenosu, nebo zkuste videa přenést do smartphonu (*Úprava a exportování videa*, strana 8).
- Přeneste důležité záznamy do počítače nebo smartphonu a naformátujte paměťovou kartu (*Formátování paměťové karty*, strana 5).
- Pokud zařízení zobrazuje chybové hlášení týkající se paměťové karty, nejprve zkuste paměťovou kartu naformátovat (*Formátování paměťové karty*, strana 5) a poté v případě potřeby paměťovou kartu vyměňte (*Instalace paměťové karty*, strana 1).
- Aktualizujte software svého zařízení na nejnovější verzi (*Aktualizace produktů*, strana 13).